

پیش‌بینی عملکرد تحصیلی دانش‌آموزان: نقش اضطراب در مهارت‌های سه‌گانه آموزش زبان انگلیسی (خواندن، شنیدن و نوشتن)

گلین مهدی نژاد گرچی: دانشجوی دکتری روان‌شناسی تربیتی، دانشکده روان‌شناسی و علوم تربیتی، دانشگاه
سمنان، سمنان، ایران.

علی محمد رضایی*: عضو هیأت علمی، گروه روان‌شناسی تربیتی، دانشکده روان‌شناسی و علوم تربیتی، دانشگاه
سمنان، سمنان، ایران.

علی اکبر امین بیدختی: عضو هیأت علمی، گروه مدیریت آموزشی، دانشکده روان‌شناسی و علوم تربیتی، دانشگاه
سمنان، سمنان، ایران.

محمد علی محمدی فر: عضو هیأت علمی، گروه روان‌شناسی تربیتی، دانشکده روان‌شناسی و علوم تربیتی، دانشگاه
سمنان، سمنان، ایران.

چکیده: پژوهش حاضر با هدف پیش‌بینی عملکرد تحصیلی دانش‌آموزان در درس زبان انگلیسی بر اساس اضطراب در مهارت‌های سه‌گانه آموزش زبان انگلیسی صورت گرفت. طرح پژوهش از نوع همبستگی بود. از میان کلیه دانش‌آموزان دختر شرکت‌کننده در موسسات و آموزشگاه‌های دخترانه زبان انگلیسی شکوه در سطح شهرهای ساری، قائمشهر، بابل، بابلسر و امیرکلا در دامنه سنی ۱۳ تا ۱۸ سال در ترم‌های سه‌ماهه تابستان و پاییز ۱۳۹۵، به روش نمونه‌گیری تصادفی چند مرحله‌ای، ۵۴۵ زبان‌آموز انتخاب شدند. ابزار مورد استفاده در این پژوهش، پرسشنامه اضطراب صفت حالت اشیپلبرگر، مقیاس اضطراب شنیداری زبان خارجی، اضطراب خواندن زبان خارجی و اضطراب نوشتاری زبان دوم بوده و برای ارزیابی شاخص عملکرد تحصیلی نیز از نمرات پایان ترم زبان آموزان استفاده شده است. داده‌های بدست آمده با روش‌های آماری همبستگی پیرسون و تحلیل رگرسیون گام به گام مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفت. یافته‌های این تحقیق نمایانگر وجود همبستگی بین اضطراب در مهارت‌های سه‌گانه آموزش زبان و عملکرد تحصیلی در درس زبان انگلیسی بود. بر اساس نتایج رگرسیون گام به گام هر سه متغیر اضطراب زبان دارای قدرت پیش‌بینی‌کنندگی عملکرد تحصیلی هستند و این سه مولفه مجموعاً ۲۵ درصد از تغییرات عملکرد تحصیلی در درس زبان را تبیین می‌کنند که با توجه به ضرایب بتا، اضطراب شنیداری بیشترین سهم را در پیش‌بینی عملکرد تحصیلی دارا بود. به منظور بهبود عملکرد تحصیلی در درس زبان انگلیسی لازم است برنامه‌ریزی لازم در خصوص کنترل و کاهش اضطراب در انواع مهارت‌های زبانی (خواندن، شنیدن و نوشتن) صورت پذیرد.

واژگان کلیدی: عملکرد تحصیلی، مهارت‌های آموزش زبان انگلیسی، اضطراب خواندن زبان، اضطراب شنیداری زبان، اضطراب نوشتاری زبان.

***نویسنده‌ی مسؤؤل:** عضو هیأت علمی، گروه روان‌شناسی تربیتی، دانشکده روان‌شناسی و علوم تربیتی، دانشگاه
سمنان، سمنان، ایران.

(Email: rezaei_am@semnan.ac.ir)

مقدمه

اضطراب زبان، یکی از بهترین پیش بینی کننده های تفاوت های فردی و عاطفی و یکی از مهمترین موانع در موفقیت تحصیلی درس زبان انگلیسی محسوب می شود (امیری و قنسولی، ۲۰۱۵؛ لیو و چنگ، ۲۰۱۴). چستین (۱۹۷۵) و اسکاول (۱۹۷۸) از اولین محققانی بودند که نقش مهم و مجزای اضطراب را نسبت به متغیرهای دیگر موثر بر یادگیری زبان خارجی تشخیص دادند. این محققان بیان داشتند که اضطراب ممکن است مانع دستیابی نو آموزان در رسیدن به سطح بالای مهارت در زبان خارجی شود. تویبیس (۱۹۷۹) نیز در پژوهش خود بر اساس مدل پردازش اطلاعات بیان داشت که اضطراب از طریق تأثیر گذاری بر فرآیندهای شناختی یادگیری می تواند برای یادگیرندگان زبان خارجی در هر سه مرحله از اکتساب زبان (مرحله درون داد، مرحله پردازش، مرحله برون داد) تداخل ایجاد کند. امیری و قنسولی (۲۰۱۵) و الشهرانی و الاندال (۲۰۱۵) ترس از ارزیابی منفی را رایج ترین علت اضطراب در میان دانش آموزان می دانند. با توجه به پراکندگی شیوه های اندازه گیری اضطراب کلاس زبان، هوروتیز و همکارانش (۱۹۸۶) برای اولین بار موضوع اضطراب زبان خارجی را مطرح کرده و مبنای مقیاس اضطراب زبان خارجی را سه بعد نگرانی از برقراری ارتباط، اضطراب امتحان و ترس از ارزیابی منفی دانستند. تحقیقات نشان داده است که اضطراب در موقعیت یادگیری زبان انگلیسی بیشتر در فعالیت های شفاهی دیده می شود (اوزتورک و گوربوز، ۲۰۱۳؛ یامت و شیرانی بیدادی، ۲۰۱۲). به لطف ارائه این مقیاس پژوهشگران بسیاری توانسته اند علل مختلف اضطراب زبان خارجی را مورد پژوهش قرار دهند (غفارثمر و شیرازی زاده، ۱۳۹۰؛ ماک، ۲۰۱۱؛ توس، ۲۰۱۰؛ امیری و قنسولی، ۲۰۱۵). البته مطالعات انجام شده توسط لوی (۲۰۱۴)، اکان افیانگ (۲۰۱۳) و کیمورا (۲۰۰۸) حاکی از آن است که مولفه های موجود در این مقیاس، تنها اضطراب موجود در موقعیت های گفتمان و مهارت های صحبت کردن زبان آموزان را اندازه گیری می کند و برای ارزیابی اضطراب در همه مهارت های زبانی نامناسب است و ولی اضطراب کلاس زبان خارجی به سایر مهارت ها نیز معطوف می شود و این در حالی است که در اکثر تحقیقات انجام شده در ایران این موضوع مورد توجه قرار نگرفته و تنها به بررسی مولفه های مقیاس اضطراب کلاس زبان به عنوان علل اضطراب زبان پرداخته شده است (فارسیان و همکاران، ۱۳۹۴؛ آهنگری و تقی زاده، ۱۳۹۱). کیم (۲۰۰۰) و

چنگ (۲۰۰۴) نیز دریافتند که مهارت های شنیداری، نوشتاری و خواندن از مقیاس اضطراب عمومی کلاس زبان خارجی مجزاست و این در صورتی است که باید علل اضطراب را در سایر مهارت های زبانی نیز جستجو کرد (به نقل لوی، ۲۰۱۴). در کنار تأثیرات منفی اضطراب گفتاری، اضطراب شنیداری (تسای، ۲۰۱۵؛ بابایی مقدم و غنی زاده، ۲۰۱۵)، اضطراب نوشتن (امینی نقاده و همکاران، ۲۰۱۴؛ جانگ و چویی، ۲۰۱۴) و اضطراب خواندن (حدیدی و برزگر، ۲۰۱۵؛ محمد پور و غفور نیا، ۲۰۱۵؛ عبدی و محمدی، ۱۳۹۲) نیز تأثیر منفی بر عملکرد زبانی دانش آموزان دارد. مهارت شنیداری اساسی ترین مهارت زبانی است (ستوده نما و حسینی اطاقسرای، ۱۳۹۳). از آنجایی که شنیدن فعالیت ذهنی پیچیده ای است که بسیاری از زبان آموزان هنگام گوش دادن به زبان خارجی دچار ترس و دلواپسی می شوند و از اینکه مطالب را به خوبی متوجه نشوند و جواب نامناسبی بدهند هراس دارند، این نگرانی اضطراب شنیداری نامیده می شود. انجام این فرایند پیچیده در مدت زمان محدود، ترس از نفهمیدن، کافی نبودن زمان شنیدن و عدم تکرار باعث ایجاد اضطراب شنیداری می گردد (رحیمی و سلیمانی، ۱۳۹۴). وانگ (۲۰۱۰) سرعت بیان گوینده و حجم زیادی از اطلاعات بدون پردازش را باعث ایجاد اضطراب شنیداری می داند. واندرگرفت (۲۰۰۴) توصیه کرده است که فراگیران زبان برای یادگیری بهتر ابتدا باید شنیدن را بیاموزند. درک لهجه و تلفظ کلمه، دستور زبان و واژگان گوینده و درک معنا را نیز این مهارت نقش مهمی دارند. مهارت خواندن نیز یکی از مهم ترین اهداف دانش آموزان در یادگیری زبان خارجی است که نه تنها رمز گشایی معنی تک تک کلمات، بلکه تعامل با متن و نویسنده را نیز می طلبد (عبدی و محمدی، ۱۳۹۲). این اضطراب به احساس ناامیدی، دلهره و هراس یادگیرندگان زبان به هنگام مواجهه با درک یک متن به زبان دوم اطلاق می شود (سایتو و همکاران، ۱۹۹۹). فهم دانش آموزان از خواندن معمولا از طریق پاسخ به سوالات یا انجام دادن کارهای درخواست شده بر اساس متن خوانده شده ارزیابی می شود. لذا نگرانی دانش آموزان مبنی بر این فرض که آنها نتوانند به سوالات پاسخ دهند، سطح اضطراب آنها را در تکالیف خواندن افزایش می دهد (کاپان و کاراسا، ۲۰۱۳). نوشتن هم در یادگیری زبان دوم یکی از مهارت های پایه و اساسی می باشد. به عنوان یک مهارت تولید زبان، نوشتن می تواند در شخص ایجاد اضطراب کند. اسماری (۲۰۱۳) نیز به ارتباط منفی و معنادار بین

می‌باشد و ضریب آلفای کرونباخ آن ۰/۹۳ گزارش شده است. سودمند افشار و حمزوی (۲۰۱۴) پایایی این مقیاس را برابر با ۰/۸۱ گزارش کردند. نتایج آلفای کرونباخ در پژوهش حاضر برای این مقیاس ۰/۹۷ به دست آمد. از ابزار دیگر پژوهش مقیاس اضطراب خواندن زبان خارجی است که توسط ذوقی (۲۰۱۲) مشتمل بر ۲۰ آیتم با طیف لیکرت طراحی شده و برگرفته از پرسشنامه سایتو و همکاران (۱۹۹۹) می‌باشد. در پژوهش ذوقی (۲۰۱۲) این مقیاس از روایی و پایایی خوبی برخوردار است. پایایی این پرسشنامه در تحقیق ذوقی و علیوندی وفا (۲۰۱۴) ۰/۹۰ گزارش شده است. نتایج آلفای کرونباخ در این تحقیق برای اضطراب خواندن ۰/۷۷ به دست آمد. ابزار سوم، مقیاس اضطراب نوشتاری زبان دوم توسط چنگ (۲۰۰۴) شامل ۲۲ سوال با طیف لیکرت می‌باشد. ضریب پایایی آن در پژوهش چنگ، ۰/۹۱ و در پژوهش رضایی و جعفری (۲۰۱۴) ۰/۸۹ محاسبه شده است. نتایج آلفای کرونباخ در پژوهش حاضر برای این مقیاس ۰/۹۵ به دست آمد. ابزار آخر، مقیاس اضطراب صفت- حالت اشیلبلرگر حاوی ۴۰ سوال است که نمره ۷۰ تا ۸۰ بیانگر اضطراب شدید در فرد محسوب می‌شود. اشیلبلرگر و همکاران (۱۹۷۰) ضریب آلفای کرونباخ برای زیر مقیاس اضطراب حالت را ۰/۹۲ و برای زیر مقیاس اضطراب صفت ۰/۹۰ گزارش کردند. در مطالعه مهرازم (۱۳۷۳) آلفای کرونباخ برای زیر مقیاس اضطراب حالت ۰/۹۱ و برای اضطراب صفت ۰/۹۰ گزارش شد. در پژوهش حاضر ضریب آلفای کرونباخ برای زیر مقیاس اضطراب حالت ۰/۸۵ و برای زیر مقیاس اضطراب صفت ۰/۹۰ به دست آمد. در پژوهش حاضر برای سنجش عملکرد تحصیلی در درس زبان انگلیسی از نمرات پایان ترم دانش آموزان در کارنامه نهایی آنها استفاده شد.

یافته ها

به منظور تجزیه و تحلیل داده‌ها از آماره‌های توصیفی و همچنین روش های آماری همبستگی پیرسون و تحلیل رگرسیون گام به گام استفاده شد. در این مطالعه دامنه سنی فراگیران ۱۳ تا ۱۸ سال و میانگین سنی آنها ۱۵٫۶۰ سال با انحراف معیار ۱٫۶۴ سال بود. بیشترین میانگین و انحراف استاندارد سطح اضطراب شنیدن مربوط به دامنه سنی ۱۷-۱۸ سال به ترتیب ۱۱۹ و ۲۹، بیشترین میانگین و انحراف استاندارد سطح اضطراب خواندن مربوط به دامنه سنی ۱۳-۱۴ سال به ترتیب ۵۷ / ۳ و ۵ / ۳ و بیشترین میانگین و انحراف استاندارد سطح اضطراب نوشتن مربوط به دامنه سنی

اضطراب نوشتاری و عملکرد نوشتاری آنها اشاره داشتند. در تحقیق رضایی و جعفری (۲۰۱۴) نیز اضطراب شناختی را علت ایجاد اضطراب نوشتاری دانستند که منعکس کننده مشغولیت ذهنی فراگیر نسبت به عملکردش، داشتن انتظارات بالا از خود، ترس از بازخورد منفی معلم، اعتماد به نفس پایین و دانش اندک زبانی به عنوان منابع اصلی در زبان آموز می‌باشد. با توجه به شیوع بسیار بالای اضطراب زبان خارجی به عنوان یک واکنش عاطفی زبان آموزان و مداخله بسیار جدی آن در یادگیری زبان و عدم توان دانش آموزان برای غلبه بر این مشکل و همچنین با توجه به خلاء مطالعاتی در زمینه بررسی نقش اضطراب در مهارت‌های سه گانه آموزش زبان انگلیسی (خواندن، شنیدن و نوشتن) در پیش بینی و تبیین عملکرد تحصیلی درس زبان انگلیسی و تمرکز مطالعات صرفاً بر یکی از انواع مهارت‌های زبانی، هدف از پژوهش حاضر پیش بینی عملکرد تحصیلی دانش آموزان بر اساس نقش اضطراب در مهارت‌های سه‌گانه آموزش زبان انگلیسی (خواندن، شنیدن و نوشتن) می‌باشد.

روش بررسی

طرح پژوهش از نوع طرح‌های همبستگی است. کلیه زبان آموزان دختر شرکت کننده در مؤسسات و آموزشگاه‌های زبان انگلیسی در سطح شهرهای ساری، قائم‌شهر، بابل، بابلسر و امیرکلا در دامنه سنی ۱۳ تا ۱۸ سال در ترم های سه ماهه تابستان و پاییز ۱۳۹۵ به عنوان جامعه آماری در این پژوهش در نظر گرفته شدند. برای انتخاب نمونه با استفاده از روش نمونه گیری تصادفی چند مرحله‌ای، ۱۰ آموزشگاه زبان به صورت تصادفی انتخاب شدند. بعد از تایید اولیه مدیران مؤسسات از این ۱۰ آموزشگاه زبان، ۲ کلاس ۱۳-۱۴ ساله، ۲ کلاس ۱۵-۱۶ ساله و ۲ کلاس ۱۷-۱۸ ساله به صورت تصادفی انتخاب شدند که در مجموع حجم نمونه ۵۷۲ دانش آموز در نظر گرفته شد. ۹ پرسش نامه به دلیل ناقص بودن اطلاعات از مجموع داده ها کنار گذاشته شدند. علاوه بر آن در این پژوهش، ۱۱ زبان آموز که دارای اضطراب بسیار شدید آشکار (۷۸) و ۷ زبان آموز که دارای اضطراب بسیار شدید پنهان (۷۵) بودند (یعنی دارای ویژگی‌های اضطرابی، صرف نظر از اضطراب کلاس زبان) از نمونه خارج شدند که در مجموع حجم نمونه به ۵۴۵ زبان آموز رسید.

ابزار پژوهش

مقیاس اضطراب شنیداری زبان خارجی توسط کیم (۲۰۰۰) طراحی و متشکل از ۳۳ آیتم با طیف لیکرت

در گام بعد به منظور بررسی خطی بودن رابطه متغیرها از نمودار پراکندگی و همبستگی پیرسون استفاده شد. نتایج نشان داد که رابطه بین متغیرهای مورد بررسی خطی است. علاوه بر آن نمودار پراکنش توزیع تراکمی مقادیر مشاهده شده و مورد انتظار یک شیب ۴۵ درجه را نشان داد و همه نقاط روی خط قرار گرفتند که حاکی از نرمال بودن توزیع باقیمانده ها بود. همچنین نتایج آزمون کولموگروف-اسمیرنوف نیز نشان داد که توزیع داده ها نرمال است ($p > 0/05$). مفروضه یکسانی واریانس ها از طریق نمودار کردن باقیمانده های پاک شده در مقابل مقادیر پیش بینی شده استاندارد بررسی شد. نقاط به صورت تصادفی پراکنده شده بودند که حاکی از یکسانی واریانس ها بود. به منظور بررسی استقلال خطاها از آماره دوربین واتسون استفاده شد. نتایج نشان داد مفروضه استقلال برقرار است ($DW = 1/29$). مفروضه همخطی چندگانه از طریق آماره تلرانس و همچنین تورم واریانس (VIF) بررسی شد. نتایج نشان داد که کمینه تلرانس برابر $1/742$ بود با $0/574$ و بیشینه مقدار تورم واریانس برابر $1/742$ بود که نشان می دهد همخطی چندگانه بین متغیرهای مستقل وجود ندارد. با توجه به برقرار بودن مفروضه ها از تحلیل رگرسیون استفاده شد.

۱۷-۱۸ سال به ترتیب ۷۲/۵ و خواندن و ۲۱ می باشد. نتایج تحقیق همچنین نشان می دهد که ۵۱ درصد از فراگیران از سطح بالایی از اضطراب شنیداری رنج می برند. ۲۶،۲ درصد از فراگیران در سطح متوسط اضطراب شنیداری و ۲۲،۸ درصد از آنها نیز در سطح پایین اضطراب شنیداری قرار دارند. همچنین ۴۳،۷ درصد از فراگیران از سطح بالایی از اضطراب خواندن رنج می برند. اضطراب خواندن در ۳۳،۶ درصد از فراگیران در سطح متوسط و در ۲۲،۸ درصد از آنها نیز در سطح پایین قرار دارد. علاوه بر آن، نتایج نشان می دهد که اضطراب نوشتن در ۲۰،۷ درصد از فراگیران در سطح بالا، در ۵۸،۹ درصد از فراگیران در سطح متوسط و در ۲۰،۴ درصد از آنها نیز در سطح پایین قرار دارد. ماتریس همبستگی متغیرها نشان داد که همبستگی منفی و معنی داری بین اضطراب در هر سه مهارت زبانی، اضطراب خواندن ($r = -0/164$)، اضطراب شنیدن ($r = -0/466$) و اضطراب نوشتن ($r = -0/363$) و عملکرد تحصیلی درس زبان انگلیسی دانش آموزان وجود دارد ($p < 0/01$). معنی داری ضرایب امکان انجام تحلیل های بعدی مبتنی بر رگرسیون را فراهم کرد. پیش از استفاده از تحلیل رگرسیون در ابتدا وجود داده های پرت تک متغیری با استفاده از نمودار باکس پلات و داده های پرت چند متغیری با استفاده از آماره ماهالانوبیس بررسی و اصلاحات لازم انجام شد.

جدول شماره ۱- خلاصه مدل رگرسیون و آماره های تحلیل واریانس

مدل	متغیرها	منابع	مجموع مجزورات	درجات آزادی	میانگین مجزورات	F	p<	R	مجذور R
۱	اضطراب شنیداری	رگرسیون	۱۰۵۸۷،۵۰۷	۱	۱۰۵۸۷،۵۰۷	۱۵۰،۳۴۵	۰/۰۰۰۵	۰/۴۶۶	۰/۲۱۷
	خطا		۳۸۲۳۸،۸۳۱	۵۴۳	۷۰،۴۲۱				
	کل		۴۸۸۲۶،۳۳۸	۵۴۴					
۲	اضطراب شنیداری، اضطراب خواندن	رگرسیون	۱۱۵۳۰،۷۴۲	۲	۵۷۶۵،۳۷۱	۸۳،۷۸۶	۰/۰۰۰۵	۰/۴۸۶	۰/۲۳۶
	خطا		۳۷۲۹۵،۵۹۶	۵۴۲	۶۸،۸۱۱				
	کل		۴۸۸۲۶،۳۳۸	۵۴۴					
۳	اضطراب شنیداری، اضطراب خواندن، اضطراب نوشتن	رگرسیون	۱۱۸۴۵،۹۳۰	۳	۳۹۴۸،۶۴۳	۵۷،۷۶۶	۰/۰۰۰۵	۰/۴۹۳	۰/۲۴۳
	خطا		۳۶۹۸۰،۴۰۸	۵۴۱	۶۸،۳۵۶				
	کل		۴۸۸۲۶،۳۳۸	۵۴۴					

نتایج جدول فوق نشان می دهد که در مدل اول، اضطراب شنیداری وارد تحلیل شده و ۲۱/۷ درصد از واریانس متغیر عملکرد تحصیلی در درس زبان انگلیسی را تبیین نموده است. در گام دوم با اضافه شدن متغیر اضطراب خواندن، میزان واریانس تبیین شده از ۲۱/۷ درصد به ۲۳/۶ درصد افزایش یافته است و در گام سوم با اضافه شدن متغیر اضطراب نوشتن میزان واریانس تبیین شده به ۲۴/۳ درصد افزایش یافته است. لذا سه متغیر اضطراب شنیداری، خواندن و نوشتن زبان انگلیسی، مجموعاً ۲۴/۳ درصد از واریانس عملکرد تحصیلی در درس زبان انگلیسی را تبیین کرده اند. در جدول ۲ ضرایب استاندارد و غیر استاندارد رگرسیون ارائه شده است.

دست دادن بخش هایی از متن به علت پخش شدن تنها یک بار متن شنیداری را عامل ایجاد اضطراب در فراگیران می داند. رحیمی و سلیمانی (۱۳۹۴) نیز مهارت شنیداری را از بین سایر مهارت ها دشوار و چالش انگیز دانستند و بیان داشتند که برای پردازش شفاهی، زبان آموز نه تنها باید بر ساختارهای زبانی (دستور، واژگان و تلفظ) متمرکز شود؛ بلکه باید با فعال کردن طرحواره های ذهنی خود، مفاهیم مطرح شده در داده های شفاهی را به سرعت پردازش نماید و به همین دلیل است که بسیاری از دانش آموزان هنگام گوش دادن به زبان خارجی دچار دلواپسی شده و به خوبی به مطالب توجه نکرده و از اینکه جواب نامناسبی بدهند هراسان هستند. نتایج تحقیقات پائع (۲۰۱۳) نشان نیز نشان داد که اضطراب شنیداری بیشترین سهم را در پیش بینی علل اضطراب کلاس زبان خارجی دارد. یافته ها همچنین حاکی از آن است که بعد از اضطراب شنیداری، اضطراب خواندن بیشترین سهم را در پیش بینی عملکرد تحصیلی فراگیران داراست. بیشتر فراگیران به هنگام خواندن متن، ترس از آن دارند که کلمات را به درستی ادا نکرده و مورد ارزیابی منفی معلم و سایر همکلاسی های خود قرار بگیرند. انتظارات شخصی بالا از خود، مقایسه فردی خود با دیگران، نداشتن اطلاعات و تجربیات کافی پیرامون متن، روش نامناسب آموزشی، نا آشنا بودن با عنوان و لغات جدید موجود در متن نیز اضطراب خواندن را در فراگیران افزایش می دهد. سایتوو همکاران (۱۹۹۹) آشنا نبودن با دست خط و نوشته های زبان دوم، آشنا نبودن با لغات و عنوان متن و فرهنگ زبان خارجی را باعث ایجاد اضطراب خواندن و تاثیر منفی آن روی درک مطلب خواندن می دانند. علاوه بر آن، بر اساس نتایج تحقیق حاضر، اضطراب نوشتن به عنوان عامل سوم تاثیر گذار در پیش بینی عملکرد

نتایج جدول فوق نشان می دهد که در مدل اول، اضطراب شنیداری وارد تحلیل شده و ۲۱/۷ درصد از واریانس متغیر عملکرد تحصیلی در درس زبان انگلیسی را تبیین نموده است. در گام دوم با اضافه شدن متغیر اضطراب خواندن، میزان واریانس تبیین شده از ۲۱/۷ درصد به ۲۳/۶ درصد افزایش یافته است و در گام سوم با اضافه شدن متغیر اضطراب نوشتن میزان واریانس تبیین شده به ۲۴/۳ درصد افزایش یافته است. لذا سه متغیر اضطراب شنیداری، خواندن و نوشتن زبان انگلیسی، مجموعاً ۲۴/۳ درصد از واریانس عملکرد تحصیلی در درس زبان انگلیسی را تبیین کرده اند. در جدول ۲ ضرایب استاندارد و غیر استاندارد رگرسیون ارائه شده است.

جدول شماره ۲- ضرایب استاندارد و غیر استاندارد مدل

نهایی رگرسیون برای پیش بینی عملکرد تحصیلی در درس

زبان انگلیسی از طریق متغیرهای پیش بین

متغیرها	B	B خطای	Beta	t	p
ثابت	۱۱۶,۵۸۵	۴,۰۸۸		۲۸,۵۲۱	۰/۰۰۰۵
اضطراب شنیداری	-۰/۱۳۰	۰/۰۱۷	-۰/۳۸۹	-۷,۸۶۶	۰/۰۰۰۵
اضطراب خواندن	-۰/۲۵۲	۰/۰۶۷	-۰/۱۴۱	-۳,۷۵۸	۰/۰۰۰۵
اضطراب نوشتن	-۰/۰۴۹	۰/۰۲۳	-۰/۱۰۶	-۲,۱۴۷	۰/۰۳۲

ضرایب بتا برای متغیرهای اضطراب شنیداری، اضطراب خواندن و اضطراب نوشتن منفی می باشد که نشان می دهد بین متغیرهای پیش بین و عملکرد تحصیلی در درس زبان انگلیسی رابطه معکوس وجود دارد. ضرایب بتا نیز بیانگر این است که سهم متغیر اضطراب شنیداری (Beta = -۰/۳۸۹) در تبیین عملکرد تحصیلی در درس زبان انگلیسی نسبت به سهم متغیر اضطراب خواندن (Beta = -۰/۱۴۱) و اضطراب نوشتن (Beta = -۰/۱۰۶) بیشتر است.

بحث

نتایج تحلیل داده ها با استفاده از ضریب همبستگی پیرسون و رگرسیون چندگانه نشان داد که بین اضطراب در هر سه مهارت زبانی (خواندن، شنیدن و نوشتن) و عملکرد تحصیلی در درس زبان انگلیسی دانش آموزان رابطه منفی و معناداری وجود دارد. نتایج تحقیق سراج و نوردین (۲۰۱۳)، سودمند افشار و حمزوی (۲۰۱۴)، قاسمی و همکاران (۲۰۱۴) نیز موید این مطلب است که بین اضطراب شنیداری، درک شنیداری و عملکرد تحصیلی فراگیران زبان رابطه منفی و معناداری وجود دارد. همچنین نتایج تحقیق حاضر حاکی از آن است که بین اضطراب خواندن، درک آن و عملکرد تحصیلی فراگیران

به منظور کاهش اضطراب خواندن در فراگیر نیز، معلمان باید در ابتدا با بیان توضیحات کلی یا مطرح کردن چند سوال مرتبط با متن آمادگی لازم را در فراگیران نسبت به عنوان متن ایجاد کنند. فراگیران را با لغات نا آشنا در متن از قبل روبرو کرده و در مورد آن توضیح دهند. استفاده از تصویر در درک بهتر معانی و مفهوم متن مؤثر است. آموزش به فراگیران در خصوص افزایش خود کارآمدی و اعتماد به نفس و نداشتن انتظارات بالا و نایجا از خود، خواندن متون انگلیسی بیشتر به منظور افزایش دایره واژگان، حدس زدن معنی کلمه در جملات به جای استفاده کردن بیش از حد از فرهنگ لغت و نیز ایجاد محیطی آرام و به دور از استرس از سوی معلم می تواند در درک مطالب خواندن و کاهش اضطراب خواندن فراگیران مفید باشد. در خصوص کاهش اضطراب نوشتاری نیز باید اصول صحیح نوشتن و تمامی اشتباهات ساختاری، دستوری و ویرایشی، نشانه گذاری ها و فرم صحیح آنها در کلاس های زبان آموزش داده شود. لذا انجام فعالیت های پیش نوشتاری در کلاس امری ضروریست.

References

- Abdi, R, Mohammadi, Sh 2013, Effects of the Metadiscoursal on English reading comprehension among high school students. *Journal of School Psychology*, Vol. 2, No. 2, Pp. 93-106. [Persian].
- Ahangari, S, Taghizadeh, A 2012, Emotional intelligence and its relationship with anxiety in English language university students. *Training and Evaluation of Educational Sciences*, Vol. 5, No. 17, Pp. 147-165. [Persian].
- Alshahrani, M, Alandal, 2015, A An Investigation of Anxiety Among Elementary School Students Towards Foreign Language Learning. *Studies in Literature and Language*, Canadian Academy of Oriental and Occidental Culture, Vol. 10, No. 6, Pp.1-11.
- Amiri, M, Ghonsooly, B 2015, The Relationship between English Learning Anxiety and the Students' Achievement on Examinations. *Journal of Language Teaching and Research*, Vol. 6, No.4, Pp.855-865.

تحصیلی فراگیران محسوب شد. نتایج تحقیقات پائع نیز (۲۰۱۳) نشان داد که اضطراب نوشتن کمترین سهم را در پیش بینی علل اضطراب کلاس زبان خارجی دارد. از آنجایی که در بیشتر موسسات، آزمونهای زبان به صورت چند گزینه ای می باشند و می بایست فراگیران بر اساس متون مربوطه به سوالات پاسخ دهند و سوالاتی که مشمول مهارت نوشتاری زبان انگلیسی می شوند، اساسا مشتمل بر نکات گرامری، ساختار جمله و کاربرد دستور زبان می باشند لذا به جز در شرایط آزمون آن هم به این شکل، این مهارت به صورت دیگری در کلاس های زبان در ایران مورد ارزیابی قرار نمی گیرد. شاید به همین دلیل است که در بین فراگیران مورد مطالعه، اضطراب نوشتن سهم کمتری را در پیش بینی عملکرد تحصیلی داشته است. نتیجه پژوهش کمی پاکدامن (۱۳۹۵) بیانگر آن است که اضطراب نوشتن بر روی عملکرد نگارشی دانشجویان تاثیر منفی داشت (اضطراب بالاتر/عملکرد ضعیف تر).

نتیجه گیری

در این مطالعه برای اولین بار در ایران به بررسی نقش اضطراب به صورت همزمان در مهارت های سه گانه آموزش زبان انگلیسی (خواندن، شنیدن و نوشتن) در پیش بینی عملکرد تحصیلی درس زبان انگلیسی پرداخته شده است. نتایج تحقیق نشان داد اضطراب زبان در مهارت های سه گانه آموزش زبان انگلیسی تأثیر منفی دارد. درخصوص کاهش اضطراب شنیداری پیشنهاد می شود ساختار آزمون های شنیداری با یک سؤال آسان شروع و چپینش سؤال ها و ترتیب متن شنیداری یکسان باشد. حدود ۱۵ تا ۲۰ ثانیه اول متن شنیداری سؤالی مطرح نشود. زمان برای از پیش خوانی سؤال به فراگیر داده شود. توانایی حدس زدن معنی کلمات و واژگان، تمایز و فرق گذاری در تلفظ و زیرو بمی صدا و گوش دادن به لهجه های متفاوت افراد در زبان از طریق رادیو یا برنامه های زنده تلویزیونی و فیلم های مختلف انگلیسی به دلیل محدودیت دسترسی با افراد خارجی از جمله استراتژی های شنیداری برای کاهش اضطراب در درک شنیداری فراگیران محسوب می شود. بهتر است معلمان زبان در مرحله پیش شنیداری، فراهم کردن محیط و بافت مناسب و افزایش انگیزه فراگیران را مورد تاکید قرار دهند. در مرحله شنیداری، شنیدن به طور گسترده و فشرده، تمارین از پیش تعیین شده و چک کردن و بررسی پاسخ های فراگیران و در مرحله پس شنیداری نیز، زبان کاربردی و معنی واژگان و بررسی میزان درک فراگیران مورد بررسی قرار گیرد.

- the language learning Psychology. *Journal of Language and Comparative Literature*, Vol. 2, No. 1, Pp.1-19. [Persian].
- Ghasemi, AA, et al, 2014, Test anxiety and listening strategy: a report of questionnaire. *International Journal of Language Learning and Applied Linguistics World (IJLLALW)*, Vol.6, No. 4, Pp. 507-517.
- Hadidi, E, Barzegar, R 2015, Investigating Reading Anxiety and Performance on Reading Proficiency: A Case of Iranian EFL Learners, *International Journal of Language and Applied Linguistics*, Vol. 1, Pp. 50-57.
- Horwitz, EK, Horwitz, MB, cope, J 1986, Foreign language classroom anxiety. *The modern Language Journal*, Vol. 70, No. 2, Pp. 125-132.
- Jang, S, Choi, S 2014, Validating the second language writing anxiety inventory for Korean college students, *Advanced sciences and technology letters*, Vol. 59, Pp.81-84.
- Kim, JH 2000, *Foreign language listening anxiety: A study of Korean students learning English*, Unpublished doctoral dissertation, University of Texas, Austin.
- Kimura, H 2008, Foreign language listening anxiety: Its dimensionality and group differences. *JALT Journal*, Vol. 30, Pp. 173-196.
- Liu, H, Cheng, S 2014, Assessing Language Anxiety in EFL Students with Varying Degrees of Motivation, *Electronic Journal of Foreign Language Teaching*, Vol.11, No.2, Pp.285-299.
- Luo, H 2014, A measure of Chinese language learning anxiety: Scale development and preliminary validation, *CASLAR*, Vol. 3, No. 2, Pp. 147 - 174.
- Mahram, B 1994, Spielberger test standardization in the city of Mashhad, Master's thesis, Allameh Tabatabaei University. [Persian].
- Mak, B 2011, An exploration of speaking-in-class anxiety with Chinese ESL learners. *System*, Vol. 39, No. 2, Pp. 202-214.
- Amini Naghadah, S, et al, 2014, The Relationship between Anxiety and Iranian EFL Learners' Narrative Writing Performance, *International Journal of Psychology and Behavioral Research*, Vol. 3, No. 6, Pp. 602-609.
- Asmari, AR 2013, Investigation of Writing Strategies, Writing Apprehension, and Writing Achievement among Saudi EFL-Major Students. *International Education Studies*, Vol. 6, No. 11, Pp. 130-143.
- Babaei Moghadam, S, Ghanizadeh, A 2015, EFL Listening Anxiety and Listening Strategy Use among Iranian Junior High School Students, *Social and Basic science research review*, Vol. 3, No. 6, Pp.310-319.
- Çagatay, S 2015, Examining EFL students' foreign language speaking anxiety: The case at a Turkish state university, *Procedia - Social and Behavioral Sciences 199, An International Conference on Teaching and Learning English as an Additional Language, Antalya - Turkey*, Pp.648 - 656.
- Capan, SA, Karaca M 2013, A comparative study of listening anxiety and reading anxiety, *Procedia-Social and Behavioral Sciences* Vol. 70, Pp. 1360-1373.
- Chastain, K 1975, Affective & ability factors in second language acquisition, *Language Learning*, Vol.25, No.1, Pp.153-161.
- Cheng, YS 2004, EFL students' writing anxiety: Sources and Implications, *English Teaching & Learning*, Vol.29, No. 2, Pp.41-62.
- Farsian, M R, Rezaei, N, Panahandeh, S 2015, The relationship between Achievement Motivation, emotional intelligence and foreign language classroom anxiety in French students. *LANGUAGE RELATED RESEARCH*, Vol. 4, No. 25, Pp. 183-200. [Persian].
- Ghaffar, S, Shirazi zadeh, M 2011, The relationship between perfectionism, anxiety and reading skill achievement in English as a Foreign Language: A Study in

- Serraj, S, Noordin, N 2013, Relationship among Iranian EFL Students' Foreign Language Anxiety, Foreign Language Listening Anxiety and Their Listening Comprehension, *English Language Teaching*, Vol.6, No. 5, Pp.1-12.
- Serraj, S 2015, Listening Anxiety in Iranian EFL learners. *International Journal of Scientific and Research Publications*, Vol. 5, No. 6, Pp.1-8.
- Scovel, T 1978, The effect of affect on foreign language learning, A review of the anxiety research. *Language Learning*, Vol.28, No. 1, Pp.129-142.
- Sotoudehnama, E, Hosseini Otaqsarayi, SS 2014, The relationship between Control Source, test anxiety and gender with listening performance among Iranian university Students in English, *Journal of University of Al-Zahra*, Vol. 6, No. 12. [Persian].
- Soodmand Afshar, H, Hamzavi, R, 2014, The Relationship among Reflective Thinking, Listening Anxiety and Listening Comprehension of Iranian EFL Learners: Does Proficiency make a Difference? *Issues in Language Teaching (ILT)*, Vol. 3, No. 2, Pp.237-261.
- Spielberger, C D, et al, 1970, *Manual for the State-Trait Anxiety Inventory*, Palo Alto, CA: Consulting Psychologists Press.
- Tobias, S 1979, Anxiety research in educational psychology, *Journal of Educational psychology*, Vol. 47, No. 5, Pp.573 -582.
- Toth, Z 2010, *Foreign language anxiety and the advanced language learner: A study of Hungarian students of English as a foreign language*, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars.
- Tsai, CC 2015, The Qualitative Study of Senior Learners' Anxiety of English Listening Comprehension, *International Journal of English and Education*, Vol. 4, No. 1, Pp. 131-135.
- Vandergrift, L 2004, Listening to learn or learning to listen? *Annual Review of Applied Linguistic*, Vol. 24, Pp.3-25.
- Mohammadpur, B, Ghafournia, N 2015, An Elaboration on the Effect of Reading Anxiety on Reading Achievement. *English Language Teaching. Published by Canadian Center of Science and Education*. Vol. 8, No. 7. pp.206-215.
- Okon Effiong, M 2013, *Factors Influencing Foreign Language Classroom Anxiety: An investigation of English learners in four Japanese universities*, Thesis for the degree of Doctor of Philosophy, University of Southampton, Faculty of Humanities.
- Ozturk, G, Gurbuz, N 2013, The impact of gender on foreign language speaking anxiety and motivation, *Akdeniz Language Studies Conference, Procedia - Social and Behavioral Sciences*, Vol.70, Pp.654 – 665.
- Pae Tae-IL 2013, Skill-based L2 Anxieties Revisited: Their Intra-relations and the Inter-relations with General Foreign Language Anxiety. *Applied Linguistics*, Vol.34, No. 2, Pp.232–252.
- Pakdaman, L 2016, The effect of corrective Written feedback on the level of Iranian students' writing anxiety, Ministry of Science, Research, and Technology, Ahvaz Chamran University, Faculty of Literature and Humanities.
- Rahimi, M, Soleimani, E 2015, The impact of digital storytelling on learners' listening anxiety. *Information and Communication Technology in Educational Sciences*, Vol. 6, No. 6, Pp. 87-111. [Persian].
- Rasti, I 2009, Iranian candidates' attitudes towards IELTS, *Asian EFL Journal*, Vol.11, Pp.110-155.
- Rezaei, M, Jafari, SM 2014, Investigating the levels, types and causes of writing anxiety among Iranian EFL students: a mixed method design. *International conference on current trends in ELT*, Pp.1545-1554.
- Saito, Y, et al, 1999, Foreign language reading anxiety, *The Modern Language Journal*, Vol.83, No. 2. Pp.202-218.

Zoghi, M 2012 ,An Instrument for EFL Reading Anxiety: Inventory Construction and Preliminary Validation, THE Journal of Asia Tefl, Vol.9, No. 1, Pp.31-56.

Zoghi , M, Alivandivafa, 2014 ,M EFL Reading Anxiety Inventory (EFLRAI): Factorial Validity and Reliability, Journal of Psychoeducational Assessment, Vol.32, No. 4, Pp.318– 329.

Wang , S. 2010, An experimental study of Chinese English major students' listening anxiety of classroom learning activity at the university level, *Journal of Language Teaching and Research* , Vol.1, Pp.562-568.

Yamat, H, Shirani Bidabadi, F 2012 , English language learning anxiety among Iranian EFL freshmen university learners. *Research Journal of Applied Sciences* , Vol. 7, No. 8, Pp. 413–420.

Predicting Students' Academic Performance : The Role of Anxiety in Triple Skills (Reading , Listening and Writing) of English language Teaching

Galin Mahdinejad Gorji¹

Ali Mohammad Rezaei^{2,*}

Aliakbar Aminbeidokhti³

Mohammad Ali Mohammadyfar²

¹: Ph.D student in Educational Psychology, Faculty of Psychology and Educational Sciences, Semnan University, Semnan, Iran.

²: Faculty Member, Department of Educational Psychology, Faculty of Psychology and Educational Sciences, Semnan University, Semnan, Iran.

³: Faculty Member, Department of Educational Psychology, Faculty of Psychology and Educational Sciences, Semnan University, Semnan, Iran.

Abstract: The present research aims to predict students' English language performance based on anxiety in triple skills (reading , listening and writing) of English language teaching. This was a descriptive correlational study .The statistical population included all the female students in the age range of 13 to 18 years old studying in Shokouh language institutes located in Sari, Ghaemshahr, Babol, Babolsar, and Amirkola in the summer trimester of 2016, out of which a sample of 545 language learners was selected through multi-stage cluster sampling. To collect the data, Spielberger State-Trait Anxiety Inventory , Foreign Language Listening Anxiety Scale, Foreign Language Reading Anxiety Scale and Second Language Writing Anxiety Inventory were used and to assess students' English academic performance , their final scores was used. Pearson correlation and stepwise regression analysis were employed to analyze the data .Findings indicated the correlation between anxiety in three types of language skills and academic performance. Based on the results of step-wise regression analysis, the three types of linguistic skills had predictive power for academic performance and these three variables explained 25 percent of the changes of academic performance in the language lesson. Given the Betta coefficients, listening anxiety had the highest predictive power for academic performance. The practical implications of the present research indicate that necessary plans should be employed to control and decrease the anxiety in different language skills

Keywords: Academic Performance, English language Skills, Reading Anxiety, listening Anxiety, Writing Anxiety.

***Corresponding author:** Faculty Member, Department of Educational Psychology, Faculty of Psychology and Educational Sciences, Semnan University, Semnan, Iran.

Email: rezaei_am@semnan.ac.ir